

الجمهوريّة العربيّة السّوريّة جامعة دمشق المعهد العالي للُّغات قسم تعليم اللّغة العربيّة

# اتجاهات طلبة كليّة الإعلام في جامعة دمشق نحو ظاهرة العربيزي) العربي - إنكليزي (العربيزي)

رسالة مقدّمة لنيل درجة الماجستير في تعليم اللّغة العربيّة

إعداد الطّالبة نيفين فريد الجابر

إشراف الأستاذة الدّكتورة منيرة محمد فاعور

 $\frac{1442 - 1441}{2021 - 2020}$ 

### اتّجاهات طلبة كليّة الإعلام في جامعة دمشق نحو ظاهرة العربي – إنكليزي (العربيزي) الملخص

هدف البحث إلى الكشف عن اتّجاهات طلبة كلية الإعلام في جامعة دمشق نحو ظاهرة العربيزي. واقتضت طبيعة البحث استعمال المنهج الوصفى التّحليلي، وشملت عينة البحث (1300) طالب وطالبة؛ إذ قامت الباحثة باختيار عدد من الطلبة عشوائياً من السنوات الدراسية المختلفة في نظامي التعليم النظامي والمفتوح في كلية الإعلام. وتم تطبيق أداة الاستبانة عليهم، ومن أهم نتائج البحث: وجود اتّجاه حيادي وفق تقدير أفراد عينة البحث من الطلبة، إذ بلغ المتوسط الرّتبي لاستجابة أفراد عينة البحث (3.05). وبُلحظ أن النسبة الأكبر من الطلبة اتّجاهاتهم حيادية نحو هذه الظاهرة، وجاءت في المرتبة الأولى بنسبة (88.84%)، ووجود مستوى منخفض وفق تقدير أفراد عينة البحث من الطلبة؛ إذ بلغ المتوسط الرّتبي لاستجابة أفراد عينة البحث (2.50)، وبُلحظ أنَّ اتخاذ الاتّجاه الحيادي المرتبة الأولى بنسبة (66.64%) من الطلبة نحو ظاهرة العربيزي واتخاذها لغةً للتّواصل الكتابي، بينما جاءت الاتّجاهات الإيجابية والسلبية مُتقاربة نحو هذه الظاهرة مع ميل الطلبة للاتّجاه السلبي نحو ظاهرة العربيزي بنسبة (17.15%)، ووجود اتجاه إيجابي لدى طلبة كلية الإعلام في جامعة دمشق حول أثر (العربيزي) في الحدّ من انتشار اللّغة العربيّة إذ بلغ المتوسط الرتبي لاستجابة أفراد عينة البحث (3.15). ويُلحظ أنَّ اتّجاهات الطلبة جاءت حياديةً بنسبةٍ كبيرةٍ (72.23%) نحو أثر العربيزي في الحدّ من انتشار اللُّغة العربيّة، وتلتها الاتّجاهات الإيجابية بنسبة (15.76%)، بينما جاءت الاتّجاهات السّلبية أقل بنسبة (12.00%)، ووجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسط درجات إجابات الطلاب عن استبانة اتّجاهات الطلبة نحو ظاهرة العربيزي تُعزى إلى مُتغير الجنس لصالح أفراد عينة البحث الإناث، وعدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسط درجات إجابات الطلاب عن استبانة اتّجاهات الطلبة نحو ظاهرة العربيزي تُعزى إلى مُتغير البيئة، ووجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسط درجات إجابات الطلاب عن استبانة اتّجاهات الطلبة نحو ظاهرة العربيزي تُعزى إلى مُتغير نوع التعليم لصالح أفراد عينة البحث في التعليم المفتوح، ووجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسط درجات إجابات الطلاب عن استبانة اتّجاهات الطلبة نحو ظاهرة العربيزي تُعزى إلى مُتغير السّنة الدّراسية لصالح الطلبة في السّنة الدّراسية الأولى.

الكلمات المفتاحية: اتّجاهات، طلبة كليّة الإعلام، ظاهرة العربي – إنكليزي (العربيزي).

## Attitudes of students of the Faculty of Mass Communication at Damascus University towards the Arab-English phenomenon (Al-Arabisi)

#### **Summary**

The aim of the research is to reveal the attitudes of the students of the Faculty of Mass Communication at the University of Damascus towards the Arabizi phenomenon. The nature of the research necessitated the use of the descriptive analytical method, and the research sample included (1300) male and female students; The researcher chose a number of students at random from different academic years in the formal and open education systems at the College of Mass Communication. The questionnaire tool was applied to them, and one of the most important results of the research: the existence of a neutral trend according to the estimation of the research sample members of the students, as the rank average of the response of the research sample members reached (3.05). It is noted that the largest percentage of students have neutral attitudes towards this phenomenon, and it came in the first place with a percentage of (68.84%), and the presence of a low level according to the estimation of the members of the research sample of students; The ordinal average of the response of the research sample members reached (2.50), and it is noted that the neutral trend ranked first by (66.64%) of the students towards the Al-Arabizi phenomenon and its use as a language for written communication, while the positive and negative trends were close to this phenomenon with the students' tendency to the negative trend towards the phenomenon Al-Arabizi (17.15%), and there is a positive trend among students of the Faculty of Information at the University of Damascus about the effect of (Al-Arabizi) in limiting the spread of the Arabic language, as the rank average of the response of the research sample members reached (3.15). It is noted that students' attitudes were largely neutral (72.23%) towards the effect of Al-Arabizi in limiting the spread of the Arabic language, followed by positive trends with a percentage of (15.76%), while negative trends were less by (12.00%), and there are statistically significant differences between the average scores of Students' responses to the questionnaire about students' attitudes towards the Al-Arabizi phenomenon due to the variable of sex in favor of the female research sample members, and the absence of statistically significant differences between the average scores of students' answers about the questionnaire about students' attitudes towards the Al-Arabizi phenomenon due to the environment variable, and the presence of statistically significant differences between the average scores Students' responses to the questionnaire about students' attitudes towards the Al-Arabiz phenomenon are attributed to the variable of the type of education in favor of the members of the open education research sample, and there are statistically significant differences between the average degrees of students' answers about the questionnaire about students' attitudes towards the Al-Arabizi phenomenon due to the variable of the school year in favor of students in the first academic year.

**Keywords:** Attihat, College of Mass Communication students, the Arabic-English phenomenon (Al-Arabizi).

Syrian Arab Republic

Damascus University

Higher Institute of Languages

Arabic Language Teaching Department



#### Attitudes of students of the Faculty of Mass Communication at Damascus University towards the Arab-English phenomenon (Al-Arabisi)

(Thesis for Master's Degree in Teaching Arabic Language)

**Prepared By:** 

**Nevin Farid Al-Jaber** 

**Supervised By:** 

Prof Dr. Munira Mohammad Faour

 $\frac{1442 - 2441}{2021 - 2020}$ 

إجسرا والطالبة إرسيران الدكتورة

نيفين الجابر 📗 منيرة فاعور

اتَّجَاهَات طلبة كليَّة الإعلام في جامعة دمشق نحو ظاهرة العربي - إنكليزي (العربيزي)

رسالة ماجستير

جامعة دمشق المعهد العالي المُغات

قسم تعليم الآفة العربية